

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 6-3/2019-350/1-II
Дана: 08. октобра 2020. године
НОВИ САД

**ПРЕДСЕДНИЦИ
СКУПШТИНЕ ГРАДА НОВОГ САДА**

На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, упућује Вам се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта – Ujvideki Szinhaz“, Нови Сад за 2020. годину, са Рефератом и Закључком Градског већа Града Новог Сада, број 6-3/2019-350/1-II од 08. октобра 2020. године, с молбом да се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта – Ujvideki Szinhaz“, Нови Сад за 2020. годину, уврсти у дневни ред седнице Скупштине Града Новог Сада и да Скупштина донесе Решење у предложеном тексту.

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милош Вучевић

Милош З. Вучевић

На основу члана 67. тачка 1. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19), Градско веће Града Новог Сада, поводом разматрања Нацрта решења о давању сагласности на Одлуку о изменама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, на 8. седници од 08. октобра 2020. године, доноси

ЗАКЉУЧАК

- I.** Утврђује се Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, коју је Управни одбор "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад донео на 7/20 седници одржаној 5. октобра 2020. године.
- II.** На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, доставља се председници Скупштине Града Новог Сада Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, и предлаже Скупштини Града Новог Сада да донесе ово решење у предложеном тексту.
- III.** За представника предлагача на седници Скупштине Града Новог Сада и њених радних тела одређује се Далибор Рожић, члан Градског већа Града Новог Сада, а за повереника Зорица Шијак, в.д. начелника Градске управе за културу.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 6-3/2019-350/1-II
Дана: 08. октобра 2020. године
НОВИ САД

ГРАДОНАЧЕЛНИК

Милош Вучевић

Милош З. Вучевић

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКА УПРАВА ЗА ПРОПИСЕ
Број: XVI-012-01/2020- 389
5. октобар 2020. године
НОВИ САД

ГРАДСКО ВЕЋЕ
ГРАДА НОВОГ САДА

ПРЕДМЕТ: Мишљење на Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта – „Ujvideki Szinhaz“ , Нови Сад за 2020. годину

Градска управа за прописе размотрила је Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада „Новосадског позоришта – „Ujvideki Szinhaz“, Нови Сад за 2020. годину.

Градска управа за прописе нема примедби на Нацрт решења.



ПРЕДЛОГ

На основу члана 39. тачка 50. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19) и члана 20. став 1. алинеја трећа Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад („Службени лист Града Новог Сада“, бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), Скупштина Града Новог Сада на _____ седници одржаној _____ 2020. године, доноси

Р Е Ш Е Њ Е

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРОГРАМА РАДА "НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - ÚJVIDÉKI SZINHÁZ", НОВИ САД ЗА 2020. ГОДИНУ

1. **ДАЈЕ СЕ** сагласност на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, коју је Управни одбор "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад донео на 7/20 седници одржаној 5. октобра 2020. године.
2. Ово решење објавити у "Службеном листу Града Новог Сада".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
СКУПШТИНА ГРАДА НОВОГ САДА
Број:
Дана:
НОВИ САД

ПРЕДСЕДНИЦА

Јелена Маринковић Радомировић

РЕФЕРАТ

Правни основ за доношење Решења о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, садржан је у члану 39. тачка 50. Статута Града Новог Сада ("Службени лист Града Новог Сада", број 11/19) и члану 20. став 1. алинеја трећа Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад ("Службени лист Града Новог Сада", бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), којима је уређено да, ради обезбеђивања заштите општег интереса у установама културе чији је оснивач Град Нови Сад, Скупштина Града Новог Сада даје сагласност на годишњи програм рада ових установа.

"Новосадско позориште - Újvidéki Színház", Нови Сад доставило је Градској управи за културу Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, коју је Управни одбор донео на 7/20 седници одржаној 5. октобра 2020. године.

Наведеном одлуком, у оквиру извора финансирања 01 – Општи приходи и примања буџета увећана су средства на позицијама плате, додаци и накнаде запослених (зараде), социјална давања запосленима, награде запосленима и остали посебни расходи, и трансфери осталим нивоима власти, док се умањују средства на позицијама социјални доприноси на терет послодавца, стални трошкови, трошкови путовања, услуге по уговору, специјализоване услуге, текуће поправке и одржавање, материјал чиме је дошло до укупног умањења средстава планираних на овом извору.

У оквиру буџетских средстава, уводи се нови извор финансирања 56 – Финансијска помоћ ЕУ, у којем се средства распоређују на позицију: услуге по уговору.

Такође, у оквиру буџетских средстава, уводи се нови извор финансирања 07 – Трансфери од других нивоа власти, у којем се средства распоређују на позицију: специјализоване услуге.

Решењем о додели средстава за суфинансирање пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација у 2020. години) Министарства културе и информисања број 401-01-320/2020-03 од 4. јуна 2020. године, средства су опредељена Новосадском позоришту у износу од 500.000,00 динара за 4. Театарски фестивал мањинских језика.

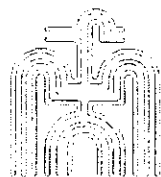
У оквиру додатних средстава, на извору финансирања 04 – Сопствени приходи буџетских корисника, дошло је до увећања средстава на позицијама: услуге по уговору, специјализоване услуге, материјал, трансфери осталим нивоима власти, новчане казне и пенали по решењу судова, док су умањена средства на позицијама: стални трошкови, трошкови путовања, текуће поправке и одржавање што је довело до укупног смањења средстава у оквиру овог извора.

Такође, у оквиру додатних средстава, уводи се нови извор финансирања 13 – Нераспоређени вишак прихода из ранијих година, у којем се средства распоређују на позиције: услуге по уговору, материјал, новчане казне и пенали по решењу судова и машине и опрема.

Укупни расходи "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину су планирани у истом износу као приходи.

Имајући у виду наведено, предлагемо да Скупштина Града Новог Сада донесе Решење о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Програма рада "Новосадског позоришта - Újvidéki Színház", Нови Сад за 2020. годину, у предложеном тексту.





На основу члана 15. алинеја пета Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад („Службени лист Града Новог Сада“ бр. 11/10, 39/10, 50/10, 38/11, 52/13, 30/15, 44/16, 55/17 и 12/19), а у складу са чланом 27. Статута „Новосадског позоришта-Újvidéki Színház“, Нови Сад, бр. 663 од 8. септембра 2010. године, 211 од 27. фебруара 2014. године, 1536 од 12.12.2016. године и 189 од 13.02.2018. године, Управни одбор, на предлог директора, на седници 7/20 одржаној дана 05.10.2020.године доноси

ОДЛУКУ

О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРОГРАМА РАДА “НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ“, НОВИ САД ЗА 2020. ГОДИНУ

I. У Програму рада “Новосадског позоришта - Újvidéki Színház“, Нови Сад за 2020. годину, који је донео Управни одбор на седници од 2. децембра 2019. године, у делу „2. О РАДУ УСТАНОВЕ“, глава „2.2. „Програми и активности у 2020. години“, у одељку „А) РЕДОВНО ПОСЛОВАЊЕ ПОЗОРИШТА“, табела која се односи на изворе финансирања редовног пословања Позоришта, брише се.

II. У одељку „Б) ПРОГРАМ И ПРОЈЕКТИ ЗА 2020. ГОДИНУ“, тачка „2. Еурипид: Бахантике“, мења се и гласи:

„2. ЕЖЕН ЈОНЕСКО: НОСОРОГ

ПРЕМИЈЕРА: октобар 2020.године

Редитељ: Никита Миливојевић

Калкулација:	3.679.548,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01):	3.679.548,00 динара

Један од највећих али ретко (и само у режији најбољих!) играних комада славног апсурдног комедиографа Ежена Јонеска говори о стварима које су присутне али о којима не желимо да имамо сазнање. У француском граду појављују се носорози, али интелектуална елита покушава да рационализује, багателизује или негира њихово постојање, иако је присуство носорога видљиво и перманентно. Ова драма је некада била комична анализа појаве екстремних идеја у друштву (попут фашизма) и покушава да објасни како и зашто је било могуће да се овакве опасне мисли распростране у широком друштву. Данас у режији Никите Миливојевића, једног од најбитнијих позоришних стваралаца на Балкану, Носорог тражи одговор на питање – зашто и како негирамо постојање неких појава попут климатске катастрофе, лоших и опасних политичких околности, проблема и мука и како рационализацијом или негирањем постајемо целати себи самима.

У специфичном свету Никите Миливојевића овај апсурд ће да проговори језиком кореографије Амалије Бенет, а у главној улози Беранжера се враћа на сцену Новосадског позоришта Арон Балаж.“

Тачка „3. Бела Пинтер: Сељачка опера“, мења се и гласи:

„3. БЕЛА ПИНТЕР: СЕЉАЧКА ОПЕРА

Копродукција

ПРЕМИЈЕРА: септембар 2020.

Редитељ: Атила Керестеш

Калкулација	2.746.236,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.746.236,00 динара

Други пројекат у години је уједно и копродукција са Националним театром из Сегедина и надокнађује одмах и два циља Новосадског позоришта. Један је, наравно, копродукција са једним од битних позоришних кућа у Мађарској, а други је већ дуго очекивана сарадња са редитељем Атилом Керестешем из Румуније (његов рад је наша публика могла већ видети на првом фестивалу Синергија, кад је из Тргу Мареша са огромним успехом гостовала његова представа „Галеб“.) Готово митска прича у новом оделу, „Сељачка опера“ се бави прошлости и неочекиваним обртима, кривицама које су изгледале безазлезно кад су почињене, а имају трагичну последицу у садашњости. Музички комад (у стилу је ово дело класична опера са народним мотивима) има добру дозу луцидног хумора Беле Пинтера (познати режисер и писац који је учествовао у пратећем програму Стеријиног позорја пре две године, а „Сељачка опера“ је била у званичној селекцији ИНФАНТ фестивала својевремено), и представља модерну класику средњевропског театра.“

Досадашње тач. 4. и 5. бришу се.

Досадашња тачка 6. која постаје тачка 4. мења се и гласи:

„4. Жан Жене: Паравани

ПРЕМИЈЕРА: септембар – новембар 2020.

Редитељ: Дино Мустафић

Калкулација	4.376.964,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	4.376.964,00 динара

Жан Жене је један од најоригиналнијих и најчуднијих аутора драмских дела, али чак и међу таквим његовим делима можда је најнеобичнији комад „Паравани“; његов стил кован од петпарачких кримића, политичких памфлета, „грешних“ мисли и сексуалности, његове метафоре највишег поетског нивоа се сусрећу у овом делу са актуелним политичким дешавањима у Алжиру (драма је имала своју прайзведбу 1961. у источном Берлину, јер Французи нису хтели ни да чују за њега), са немогућношћу интеграције алжирске културе са колонијалистичким идеологијама Де Гола. За то користи своје чудне сценско-техничке идеје (његов изум, паравани на сцени дају наслов овог комада) и своју моћ поезије и перверзије меша са брехтијанским погледом на епичку драму.

Монументално дело са више од педесет ликова – идеална апокалиптична слика да бисмо нацртали свет после пандемије, а и свет у којем је сусрет две културе тотална немогућност. Зато смо изабрали овај текст за Дина Мустафића (једног од најбитнијих редитеља у региону) да бисмо заједно говорили о разликама и сличностима, о грешницима и херојима и о бескрајном еротизму смрти.

У „рестарт“ представи на почетку сезоне 2020/2021. играће цео ансамбл Новосадског позоришта.“

Досадашња тачка 7. која постаје тачка 5. мења се и гласи:

**„5. „СИНЕРГИЈА – ЧЕТВРТИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ
МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА - SINERGY#WTF“**

Калкулација	3.352.900,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	675.500,00 динара
Буџет Града Новог Сада – финансијска помоћ ЕУ(56)	2.177.400,00 динара
Средства из буџета -Трансфери од других нивоа власти	500.000,00 динара

Фестивал под насловом : **СИНЕРГИЈА – ЧЕТВРТИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА „SINERGY#WTF“** је пројекат града, а носилац пројекта јесте Новосадско позориште. Ова манифестација ће постати нова традиција у животу ове мултикултуралне средине: фестивал позоришта мањинских језика. Основа избора представа пре свега јесте квалитет, али и дефиниција по карти мањинских језика Европске заједнице.

Овогодишњи Фестивал Позориште је делимично отказало, с обзиром на тренутно епидемиолошко стање услед појаве пандемије COVID-19 на светском нивоу, и на основу немогућности успостављања договора око гостовања позоришта из других земаља, како су контакти и договори ишли у том правцу. Преостала активност на овом пројекту је одлазак делегације Новосадског позоришта у Токио са циљем утврђивања реализације „Турандот“ пројекта.

С обзиром на то да пројекат „Турандот“ представља важан сегмент титуле „Нови Сад 2021 - Европска престоница културе“, чија је прослава одложена за 2022. годину, појавила се потреба поновљеног договора и усаглашавања са партнерима из Јапана.

Поменути пројекат ће се реализовати у сарадњи „Новосадског позоришта - Ujvideki Szinhaz“ и „Matsumoto Performing Art Centar“ из Токиа, Јапан. Због пандемије, отказан је сусрет јапанског дела стваралачке екипе и новосадског партнера, па нам је намера да преговарачка делегација „Синергија - четврти међународни театарски фестивал мањинских језика - SINERGY#WTF“ за 2020. годину - Новосадског позоришта, и евентуално представник Фондације „Нови Сад 2021 – Европска престоница култура“, отпутују у Токио са циљем дефинитивног утврђивања поменутог „Турандот“ пројекта. Трошкови пута ће се покрити делом из планираних и одобрених средстава ФЕСТИВАЛА за 2020. Г. одину, којима ће бити придодата и додатна средства Јапанске фондације. Службено путовање је планирано да се реализује у другој половини децембра 2020. године.“

У досадашњој тачки **„8. ТРОШКОВИ ТЕКУЋЕГ РЕПЕРТОАРА – РЕДОВНА ПРОГРАМСКА ДЕЛАТНОСТ ЈАНУАР 2020. ГОДИНЕ – ДЕЦЕМБАР 2020. ГОДИНЕ“** која постаје тачка **„6. ТРОШКОВИ ТЕКУЋЕГ РЕПЕРТОАРА – РЕДОВНА ПРОГРАМСКА ДЕЛАТНОСТ ЈАНУАР 2020. ГОДИНЕ – ДЕЦЕМБАР 2020. ГОДИНЕ“**, табела која се односи на изворе финансирања мења се и гласи:

Калкулација	27.443.293,16 динара
Будет Града Новог Сада (01)	18.522.862,00 динара
Средстава из сопствених прихода (04)	8.608.804,00 динара
Нераспоређен вишак прихода из ранијих година (13)	311.627,16 динара

У досадашњој тачки „9. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА У ЗЕМЉИ И ИНОСТРАНСТВУ I-XII/2020“ која постаје тачка „7. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА У ЗЕМЉИ И ИНОСТРАНСТВУ I-XII/2020“, табела која се односи на изворе финансирања мења се и гласи:

Калкулација	4.501.500,00 динара
Будет Града Новог Сада (01)	1.778.000,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	2.723.500,00 динара

После подтачке 14. додаје се подтачка 15. која гласи:

„15. Софија, Бугарска

Народно позориште, Софија, Бугарска

Једно од можда најбитнијих путовања Новосадског позоришта које је театар морао да откаже због пандемије јесте било путовање за Софију са представом „Ана Карењина“. Везу између ова два театра је успоставио сам редитељ представе, Дејан Пројковски, чији рад је познат и веома цењен у Бугарској. За њих је његово име гаранција, не само за гостовање представе у највећој кући културе у тој земљи, већ и за даљи развој наше везе са бугарским позорјем.

КАЛКУЛАЦИЈА

Девизне дневнице е.к.4222	Нафта е.к.4264	Превоз ансамбла е.к.4216
300.000,00 дин.	50.000,00 дин.	180.000,00 дин.

У досадашњој тачки „10. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА У НОВОСАДСКОМ ПОЗОРИШТУ“, која постаје тачка „8. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА У НОВОСАДСКОМ ПОЗОРИШТУ“, табела која се односи на изворе финансирања мења се и гласи:

Калкулација	200.000,00 динара
Будет Града Новог Сада (01)	200.000,00 динара

III. У делу „3. ПЛАН ТЕКУЋЕГ ОДРЖАВАЊА ОБЈЕКТА И ОПРЕМЕ У 2020. ГОДИНИ“, табела која се односи на изворе финансирања мења се и гласи:

Калкулација	2.320.024,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.220,024,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	100.000,00 динара

У одељку „Извор (01)“, табела „ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА“ мења се и гласи:

„ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА

• одржавање унутрашњих просторија позоришта(молерски,столарски радови услед дотрајалости и хаварија
• кречење и поправка зида,изолација,замена врата у магацинском простору у ул.Филипа Вишњића
• санација крова
УКУПНО: 1.332.200,00 динара

Табела „ ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ“, мења се табела и гласи:

„ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ

• сервис климе
• сервис рачунарске опреме
• сервис возила
• сервис електронске и остале опреме
• Сервис опреме за културу
• Редован сервис ПП апарата, хидраната и хидрантске арматуре, централе за дојаву пожара
• УКУПНО: 887.824,00 динара

IV. У делу „4. ПЛАНИРАНЕ ИНВЕСТИЦИЈЕ – ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ У 2020. ГОДИНИ“, табела која се односи на изворе финансирања, мења се и гласи:

Калкулација	6.061.700,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	5.961.700,00 динара
Нераспоређен вишак прихода из ранијих година (13)	100.000,00 динара

После табеле „НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА“, додаје се табела „АДМИНИСТРАТИВНА ОПРЕМА – извор 13“ која гласи:

„АДМИНИСТРАТИВНА ОПРЕМА – извор 13

• Набавка рачунарске опреме	
• УКУПНО	100.000,00 динара

V. У делу „5. ПОДАЦИ О УКУПНО ПЛАНИРАНИМ СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ“, тачка „5.1 Планирани приходи“, мења се и гласи:

„5.1 Планирани приходи: Укупно: 115.897.650,84 динара

- на нивоу (01) - Буџет Града Новог Сада износи: 99.449.213,68 динара;
- на нивоу (56) – Буџет Града Новог Сада - финансијска помоћ ЕУ: 2.177.400,00 динара;
- на нивоу (07) – Трансфери од других нивоа власти: 500.000,00 динара;
- на нивоу (04) - Сопствени приходи износе: 13.359.410,00 динара;
- на нивоу (13) – Нераспоређени вишак прихода из ранијих година: 411.627,16 динара“.

У тачки „5.2 Планирани расходи“, одељак „Средства из буџета – извор (01)“, мења се и гласи:

„Средства из буџета - извор (01):

Ек.кл.411	40.300.000,00 динара
Ек.кл.412	6.709.950,00 динара
Ек.кл.413	531.727,00 динара
Ек.кл.414	2.654.480,68 динара
Ек.кл.415	1.476.460,00 динара
Ек.кл.416	447.820,00 динара
Ек.кл.421	6.791.700,00 динара
Ек.кл.422	1.890.000,00 динара
Ек.кл.423	12.402.853,00 динара

Ек.кл.424	13.857.899,00 динара
Ек.кл.425	2.220.024,00 динара
Ек.кл.426	3.574.600,00 динара
Ек.кл.463	455.000,00 динара
Ек.кл.482	115.000,00 динара
Ек.кл.483	60.000,00 динара
Ек.кл.511	551.000,00 динара
Ек.кл.512	5.312.700,00 динара
Ек.кл.515	98.000,00 динара
УКУПНО:	99.449.213,68 динара

”

После одељка „Средства из буџета – извор (01)“, додаје се нови одељак „Средства из буџета – трансфери од других нивоа власти- извор (07)“ који гласи:

„Средства из буџета - трансфери од других нивоа власти - извор (07)“

Ек.кл.424	500.000,00 динара
УКУПНО:	500.000,00 динара

”

Одељак „Средства из додатних прихода корисника - извор (04)“, мења се и гласи:

„Средства из додатних прихода корисника - извор (04)“

Ек.кл.411	489.208,00 динара
Ек.кл.412	83.898,00 динара
Ек.кл.413	50.000,00 динара
Ек.кл.414	350.000,00 динара
Ек.кл.415	20.000,00 динара
Ек.кл.416	50.000,00 динара
Ек.кл.421	1.564.000,00 динара
Ек.кл.422	2.828.500,00 динара
Ек.кл.423	2.281.200,00 динара
Ек.кл.424	3.912.000,00 динара
Ек.кл.425	100.000,00 динара
Ек.кл.426	1.305.604,00 динара
Ек.кл.463	55.000,00 динара
Ек.кл.482	90.000,00 динара
Ек.кл.483	180.000,00 динара
УКУПНО:	13.359.410,00 динара

”

После одељка „Средства из додатних прихода корисника - извор (04)“, додаје се нови одељак „Нераспоређен вишак прихода из ранијих година (13)“, који гласи:

„Нераспоређен вишак из ранијих година - извор (13)

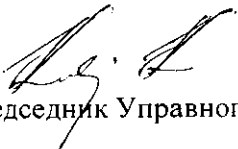
Ек.кл.423	100.000,00 динара
Ек.кл.426	100.000,00 динара
Ек.кл.483	111.627,16 динара
Ек.кл.512	100.000,00 динара
УКУПНО:	411.627,16 динара

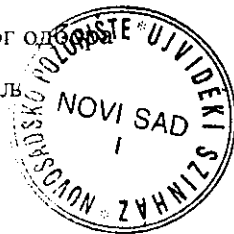
”

VI. Табела која се односи на распоред програмских трошкова у 2020. години по економским класификацијама мења се и гласи:

ЕКСПЛИКАЦИЈА	Опис	Прослава дана Новосадско г	Носорог	Селачка опера	Параваја	Sinergy#WT F	Трошкови текућег репертоара	Трошкови гостовања Новосадско г позор.у земљи и иностранств у	Трошкови гостовања у Новосадском позоришту	Укупно
		такмичење мађарских драмских писаца								
421	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00	438.000,00	0,00	788.000,00
4216	ЗАКУП ИМОВИНЕ И ОПРЕМЕ						350.000,00	438.000,00		788.000,00
422	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА	0,00	0,00	0,00	0,00	600.000,00	350.000,00	940.000,00	0,00	1.890.000,00
4221	ТР. СЛ. ПУТ. У ЗЕМЉИ		0,00				200.000,00	340.000,00		540.000,00
4222	ТР. СЛ. ПУТОВАЊА У ИНОСТ.					600.000,00	150.000,00	600.000,00		1.350.000,00
4223	ТР. ПУТ. У ОКВИРУ РЕД РАДА									0,00
4229	ОСТАЛИ ТР. ТРАНСПОРТА									0,00
423	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	63.490,00	36.750,00	36.750,00	47.500,00	75.500,00	11.682.863,00	0,00	200.000,00	12.142.853,00
4231	АДМИНИСТРАТИВНЕ УСЛУГЕ						2.663.027,00			2.663.027,00
4232	КОМПЈУТЕРСKE УСЛУГЕ						216.000,00			216.000,00
4233	УСЛ. ОБР. И УСАВРШ. ЗА ПОСЛ.						188.000,00			188.000,00
4234	УСЛУГЕ ИНФОРМИСАЊА		15.750,00	15.750,00	22.500,00		251.240,00			305.240,00
4235	СТРУЧНЕ УСЛУГЕ						1.490.640,00			1.490.640,00
4236	УСЛУГЕ ЗА ДОМАЋ. И УГОСТ.		0,00	0,00	0,00		1.268.000,00		200.000,00	1.468.000,00
4237	РЕПРЕЗЕНТАЦИЈА	35000,00	21.000,00	21.000,00	25.000,00		180.000,00			282.000,00
4239	ОСТАЛЕ ОПШТЕ УСЛУГЕ	28490,00				75.500,00	5.425.956,00			5.529.946,00
424	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	210.752,00	3.292.798,00	2.359.486,00	3.829.464,00	0,00	3.965.399,00	200.000,00	0,00	13.857.899,00
4242	УСЛУГЕ ОБРАЗОВАЊА, КУЛТУРЕ И СПОРТА	210752,00	3.292.798,00	2.359.486,00	3.829.464,00		3.810.999,00	200.000,00	0,00	13.703.499,00
4243	МЕДИЦИНСKE УСЛУГЕ						142.400,00			142.400,00
4246	УСЛУГЕ ОЧУВАЊА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ, НАУКЕ И ГЕОДЕТСKE УСЛУГЕ			0,00			12.000,00			12.000,00
4249	ОСТАЛЕ СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ									0,00
426	МАТЕРИЈАЛ	0,00	350.000,00	350.000,00	500.000,00	0,00	2.174.600,00	200.000,00	0,00	3.574.600,00
4261	АДМИНИСТРАТИВНИ МАТЕР.						305.900,00			305.900,00
4263	МАТ. ЗА ОБР. И УСАВРШ. ЗАП.						203.200,00			203.200,00
4264	МАТЕРИЈАЛ ЗА САОБРАЋАЈ						620.000,00	200.000,00		820.000,00
4266	МАТ. ЗА ОБР. КУЛТ. И СПОРТ		350.000,00	350.000,00	500.000,00		262.500,00			1.462.500,00
4268	МАТ. ЗА ОДРЖ. ЖИГ. И УГОСТ.						200.000,00			200.000,00
4269	МАТ. ЗА ПОС. НАМЕНЕ						583.000,00			583.000,00
		274.242,00	3.679.548,00	2.746.236,00	4.376.964,00	675.500,00	18.522.862,00	1.778.000,00	200.000,00	32.253.352,00

VII. Ову одлуку доставити Скупштини Града Новог Сада, ради добијања сагласности.


Председник Управног одбора
Карољ Киралв



**ПРЕГЛЕД ДЕЛА ПРОГРАМА РАДА „НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА - UJVIDEKI SZINHAZ“,
НОВИ САД ЗА 2020. ГОДИНУ, КОЈИ СЕ МЕЊА**

А) РЕДОВНО ПОСЛОВАЊЕ ПОЗОРИШТА

У 2020. години планирају се средства:

У оквиру редовног пословања, а у циљу континуираног функционисања основне програмске делатности планирани трошкови: зараде запослених, превоз запослених на посао и са посла, социјална давања (боловања, отпремнине, солидарне помоћи), награде запосленима, сталне трошкове, текуће трансфере – на име учешћа у финансирању зарада особа са инвалидитетом, порезе и таксе. Укупни планирани трошкови накнада члановима Управног и Надзорног одбора износе: **350.000,00** динара.

Планирани расходи и издаци из редовног пословања из буџета Града (01)	56.703.950,89 динара
Планирани расходи и издаци из редовног пословања из сопственог прихода (04)	1.787.106,00 динара
УКУПНО ПЛАНИРАНА СРЕДСТВА	58.491.056,89 динара

Б) ПРОГРАМ И ПРОЈЕКТИ ЗА 2020. ГОДИНУ

2. Еурипид: Баханткиње

ПРЕМИЈЕРА: фебруар 2020.

Редитељ: **Никита Миливојевић**

Калкулација	3.679.548,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	3.679.548,00 динара

„Баханткиње“ је једна од најтајанственијих драма старе Грчке, комад који није ни био представљен за време живота Еурипида и који је славни писац већ писао у прогнанству. Класични антагонизам између аполонског и дионишког понашања, те сукоб између традиционалних и нових вредности – то чини ову драму и дан данас фасцинантном за гледаоце, иако је тежак посао поставити је. На тај посао се спрема један од највећих српских редитеља, Никита Миливојевић, укључујући светски познатог стручњака Ђерђа Каршаија (уједно и преводиоца драме на мађарски језик и међународног познаваоца класике-филологије). У чудном споју кореографије Амалије Бенет и адаптације Никите Миливојевића се рађа једна крвава и поетска прича о Диносу и његовим Баханткињама, о човеку који није више газда својих осећања и одлука.

3. Бела Пинтер: **Сељачка опера**

Копродукција

ПРЕМИЈЕРА: март 2020.

Редитељ: **Атила Керестеш**

Калкулација	2.246.236,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.246.236,00 динара

Други пројекат у години је уједно и копродукција са Националним театром из Сегедина и надокнађује одмах и два циља Новосадског позоришта. Један је, наравно, копродукција са једним од битних позоришних кућа у Мађарској, а други је већ дуго очекивана сарадња са редитељем Атилом Керестешем из Румуније (његов рад је наша публика могла већ видети на првом фестивалу Синергија, кад је из Таргу Мареша са огромним успехом гостовала његова представа „Галеб“.) Готово митска прича у новом оделу, „Сељачка опера“ се бави прошлошћу и неочекиваним обртима, кривицама које су изгледале безазлезно кад су почињене, а имају трагичну последицу у садашњости. Музички комад (у стилу је ово дело класична опера са народним мотивима) има добру дозу луцидног хумора Беле Пинтера (познати режисер и писац који је учествовао у пратећем програму Стеријиног позорја пре две године, а „Сељачка опера“ је била у званичној селекцији ИНФАНТ фестивала својевремено), и представља модерну класику средњоевропског театра.

4. Клаус Ман: **Мефисто**

ПРЕМИЈЕРА: април 2020.

Редитељ: **Моника Добровланска**

Калкулација	2.555.084,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.555.084,00 динара

Мрачно дело Клауса Мана написано је за време Другог светског рата и бави се појавом каријеризма: глумац Хендрик Хефген је симбол медиокритета на сцени, једина његова битна улога је Мефисто из Фауста која узрокује његов брз политички успон за време Трећег рајха. Иако је засниван на животу реалних личности, Ман успешно ослобађа причу од конкретних догађаја и успева да од Хефгена чини модерног архетипског хероја: човека који није ни лош ни зао, али који је превише слаб да би одолео ђаволском пакту са политиком и који бескрајно ужива у свом успеху, не видећи да је његов успех резултат друштвеног контекста, а не његовог талента. У режији пољске редитељке која живи у Берлину, Монике Добровланске, ова драма наћи ће своје место на репертоару Новосадског позоришта као аналитички опис типа човека који, ван своје воље и намера, постаје играчка политичким силама из каријеризма.

5. Радослав Златан Дорић: **Чудо у Рондели**

Копродукција

ПРЕМИЈЕРА: април 2020.

Редитељ: **Оливера Ђорђевић**

Калкулација	500.000,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	500.000,00 динара

Копродукција више војвођанских театара је идеја која се родила пре две године, кад се први пут причало о могућности заједничке представе на седамдесету годишњицу Фестивала професионалних позоришта Војводине. Тај важан јубилеј најстаријег фестивала на територије Србије јесте повод да се говори о самим почецима позоришног живота српског глумишта, о Јоакиму Вујићу који је пре 206 година режирао комад „Папагај“ у Мађарском националном театру у Будимпешти и тиме је зачео грађанску позоришну историју српског глумишта. Традиционални чин има и своје актуелности у вери која обележава сезону 2020/21 Новосадског позоришта. Носилац пројекта је, пре свега, Српско народно позориште у Новом Саду, а Новосадско позориште учествује у пројекту са својим глумцима и својим средствима за хонораре. Представу режира позната војвођанска редитељка Оливера Ђорђевић, а премијерно ће бити изведена на 70. Фестивалу професионалних позоришта Војводине.

6. Ханиф Курејши: **Црни албум**

ПРЕМИЈЕРА: октобар 2020.

Редитељ: **Дино Мустафић**

Калкулација	2.325.614,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.325.614,00 динара

Једна од намера Новосадског позоришта у новој сезони је да преиспита западноевропске вредности у дијалогу са исламом и да постави нови комад какав још нико у региону није урадио. Према томе, определили смо се за рад енглеског драматичара, сценаристе, романописца и писца новела, Ханифа Курејшија. Његова дела се углавном тематски м баве расом, национализмом, имиграцијом и сексуалношћу. Контраверзан је, али и духовит, сјајан у портретирању ликова исламске позадине у интеграцији британског друштва. Адаптирао је своју чувену новелу „Црни албум“ која је изведена 2009. године у Националном театру у Лондону. Његово адаптирано и драматизирано дело говори о слободи, љубави, сексуалности у судару са радикалним исламом. Овом причом се бави Дино Мустафић, један од најпознатијих уметника нашег региона, и тиме Новосадско позориште отвара нову сезону која нас уводи у 2021. годину, када је Нови Сад Европска престолица културе.

7. „СИНЕРГИЈА – ЧЕТВРТИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА - SINERGY#WTF“

Новембар 2020.године

Калкулација	5.778.900,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	3.601.500,00 динара

Буџет Града Новог Сада - финансијска помоћ ЕУ(56)	2.177.400,00 динара
---	---------------------

Фестивал под насловом :**SINERGIJA – ТРЕЋИ МЕЂУНАРОДНИ ТЕАТАРСКИ ФЕСТИВАЛ МАЊИНСКИХ ЈЕЗИКА „SYNERGY#WTF“** је пројекат града, а носилац пројекта јесте Новосадско позориште. Ова манифестација ће постати нова традиција у животу ове мултикултуралне средине: фестивал позоришта мањинских језика. Основа избора представа пре свега јесте квалитет, али и дефиниција по карти мањинских језика Европске заједнице.

Имајући у виду да је Нови Сад 2019. Европска престоница младих, фестивал ће и то уврстити у програм SYNERGY-а, а наставиће и сарадњу са разним асоцијацијама мањинских театара широм света.

Фестивал ће бити одржан у новембру 2020. године са шест представа са свих стране света, пре свега из Европе. Центар фестивала ће бити Новосадско позориште, али по потреби ће се представе одржати и на другим сценама Новог Сада. Поред званичног ревијалног програма, фестивал ће имати и пропратних дешавања: панел дискусије, концерте, конференције. У организацији фестивала учествују сви радници Новосадског позоришта ,као организација и као хостови фестивала.

8. ТРОШКОВИ ТЕКУЋЕГ РЕПЕРТОАРА - РЕДОВНА ПРОГРАМСКА ДЕЛАТНОСТ ЈАНУАР 2020. ГОДИНЕ - ДЕЦЕМБАР 2020. ГОДИНЕ

Калкулација	24.683.222,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	15.867.222,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	8.816.000,00 динара

9. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА НОВОСАДСКОГ ПОЗОРИШТА У ЗЕМЉИ И ИНОСТРАНСТВУ I-XII/2020

Калкулација	7.771.500,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	3.948.000,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	3.823.500,00 динара

1.Будимпешта, Талиа позориште

Тхалиа Театар у Будимпешти је типичан пример такозваног продуцентског Театра. Састав публике ове институције је претежно грађанско конзервативно које поштује традиционалне позоришне вредности. Новосадско позориште је својим профилем који обједињује трајне позоришне вредности и истраживачко експериментални приступ скренуло је пажњу на себе управо наступима у овом Театру. Дакле, Новосадско позориште је створило један круг своје публике у Будимпешти. Сарадња са Театром Талиа Новосадском позоришту обезбеђује једну трајну и редовну присутност у Будимпешти, граду који је један од најзначајнијих позоришних центара. Обзиром да ово наше присуство још увек није потпуно комерцијално, што је крајњи циљ, зато се обраћамо за додатна средства којим обезбеђујемо наступ.

2. Охрид, Македонија (Охридско лето)

Охридско лето са педесетогодишњом традицијом поред Дубровачких летњих игара је најреномиранија позоришна манифестација. У јулу 2015. године је Новосадско позориште отворило педесети фестивал и постигло толико запажен успех да смо већ тада добили усмени позив за наредни фестивал.

3. Печуј, Мађарска (Пост фестивал)

У Печују се одржава Национални фестивал мађарских професионалних позоришта. Након готово једне деценије одсуства Новосадског позоришта са овог фестивала 2014. године Новосадско позориште је било апсолутни победник са 4 награде, а 2015. је имало најзапаженији наступ са наградом за најбољу женску улогу, Крижан Силвији. Наше позориште је етаблирало своје присуство на овој значајној позоришној манифестацији и очекивати је да ћемо и у наредној години бити позвани.

4. Марибор, Словенија (Боршниково сечење)

Словенско народно гледалиште Марибор је институција која својим деловањем на пољу драме, опере и балета спаја модеран уметнички израз са класичним уметничким деловањем. Фестивал Боршниково сечење, је најзначајнији и најстарији међународни позоришни фестивал у Словенији, који се сваке јесени одржава у Марибору.

5. Ђер, Мађарска

Театар у Ђеру је тип националног театра дислоцираног у жупанији Ђер-Шопрон. Овај вишесекцијски Театар је заинтересован за редовну размену, што је интерес новосадске публике. Новосадско позориште је већ гостовало у том театру 2015. године са представом „Опера ултима“ са огромним успехом, те очекујемо даљу сарадњу у истом тону.

6. Брашов, Румунија

2017. године је први пут организован Мађарски позоришни фестивал у Брашову који се бави политичко-филозофским темама. Новосадско позориште је примило позив на трећи Фестивала 2019., а позив на следећи Фестивал је изванредан. Сензибилитет организације брашовског фестивала је веома сличан и SINERGY фестивалу и духу Новосадског позоришта, зато мислимо да је одлазак на IV. Мађарски позоришни фестивал у Румунију један од корака ка дугорочној сарадњи ових двеју организација.

7. Национално позориште у Будимпешти, Мађарска

Национални Театар у Будимпешти је најзначајније позориште у Мађарској. Једна од најважнијих мисија овог театра јесте да на достојан начин очува традиционалне вредности мађарске и светске

драмске литературе, то је институција која у свој центар ставља, најеминентније мађарске глумце и редитеље из целог света.

Новосадско Позориште је већ остваривало сарадњу са овим театром. Са великим успехом смо на даскама Националног Театра изводили наше представе пред будимпештанском публиком, надамо се да ћемо у будућности имати прилике да наставимо нашу сарадњу као и да ћемо бити у могућности да угостимо ово најзначајније мађарско позориште.

8. Минск, Белорусија

Републичко позориште белоруске драме је гостовало у Новосадском позоришту 2018. године са представом „Све је то због ње“, у режији Монике Добровланске. Поводом тог гостовања се договорило о даљњој сарадњи тих театарa, у облику гостовања Новосадског позоришта у престоници Белорусије. Споменуто гостовање планирамо да изведемо у Минску у 2020. години, тиме проширујући наше све развијеније везе са позориштaма источног блока која размишљају и стварају на сличан начин као што то чинимо ми овде, у средњој Европи

9. Берлин, Minority City Theater

Новосадско позориште већ дуже време планира да своје видике отвори и према Западу, и центру Европске уније. Minority City Theater је друштвено ангажовани театар у срцу Берлина, те је одличан партнер у игрању представа која се баве мањинама (у језичком или у било другом смислу) које заступа Новосадско позориште.

10. Учествовање на 70. Фестивалу професионалних позоришта Војводине

Из искуства ранијих година, учешће на овом фестивалу свака позоришна кућа покрива из сопственог буџета.

11. Суботица, Србија

Са Народним позориштем у Суботици већ дуги низ година размењујемо наше позоришне представе врло успешно. Редовна размена представа двају позоришта је свакако интерес Новосадског позоришта.

12. Љубљана, Словенија

Љубљана, главни град Словеније, удомљава најпризнатије словеначко позориште, који има најбројнији ансамбл, као и најразноврснији репертоар. У Љубљани се одржава ДРАМА позоришни фестивал у оквиру ког се приказују представе свих позоришта са којима ова институција сарађује.

Сарадњом Новосадског позоришта и СНГ драме из Љубљане намеравамо да повежемо ова два ансамбла, како би у будућности остварили заједничке уметничке пројекте.

13. Копер, Словенија (23. приморски летњи фестивал)

Приморски фестивал, Копер је летњи фестивал који угошћује уметничка остварења из региона. Гледалиште Копер је институција која својим деловањем обухвата све театарске жанрове, мали али одан ансамбл, својим радом одушевљава публику сваком новом изведбом. Сматрамо да би сарадња наше две институције увелико допринела развоју оба ансамбла.

Девизне дневнице е.к.4222	Нафта е.к. 4264	Превоз ансамбла е.к.4216
400.000,00 дин.	80.000,00 дин.	200.000,00 дин.

14.Птуј, Словенија

Новосадско позориште има већ веома добре односе са словенским театрима (СНГ Љубљана, Месно гледалиште Копер,СНГ Марибор), и те односе жели да још више прошири. Поред споменутих позоришних кућа, стално гледа да отвара нове односе и нове сарадње, а између тих следећих корака јесте Птуј. Сарадња садржи, пре свега, размену представа, али могућа је и будућа копродукција.

КАЛКУЛАЦИЈА

Девизне дневнице е.к.4222	Нафта е.к. 4264	Превоз ансамбла е.к.4216
400.000,00 дин.	50.000,00 дин.	190.000,00 дин.

10. ТРОШКОВИ ГОСТОВАЊА У НОВОСАДСКОМ ПОЗОРИШТУ У 2020. ГОДИНИ

Калкулација	1.500.000,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	1.500.000,00 динара

3. ПЛАН ТЕКУЋЕГ ОДРЖАВАЊА ОБЈЕКТА И ОПРЕМЕ У 2020. ГОДИНИ

Калкулација	2.837.824,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	2.637.824,00 динара
Средства из сопствених прихода (04)	200.000,00 динара

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА

Одржавање унутрашњих просторија позоришта(молерски,столарски,радови...ус лед дотрајалости и хаварија	
Кречење и поправка зида,изолација,замена врата у магацинском простору у ул.Филипа Вишњића	
УКУПНО:	1.050.000,00 динара

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ

Сервис климе
--

• Сервис рачунарске опреме	
• Сервис возила	
• Сервис електронске и остале опреме	
• Сервис опреме за културу	
• Редован сервис ПП апарата, хидраната и хидрантске арматуре, централе за дојаву пожара	
• УКУПНО:	1.587.824,00 динара

Извор (04):

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДЕ И ОБЈЕКТА

• Остале текуће поправке и одржавање зграде	
• УКУПНО:	100.000,00 динара

ТЕКУЋЕ ПОПРАВКЕ И ОДРЖАВАЊЕ ОПРЕМЕ

• Сервис климе	
• Сервис рачунарске опреме	
• Сервис електронске и остале опреме	
• УКУПНО:	100.000,00 динара

4. ПЛАНИРАНЕ ИНВЕСТИЦИЈЕ – ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ У 2020. ГОДИНИ

Калкулација	5.961.700,00 динара
Буџет Града Новог Сада (01)	5.961.700,00 динара

КАПИТАЛНО ОДРЖАВАЊЕ ЗГРАДА И ОБЈЕКТА

• Реконструкција надстрешнице на улазу за публику

• УКУПНО:	480.000,00 динара
------------------	--------------------------

ПРОЈЕКТНО ПЛАНИРАЊЕ

• Израда пројектне документације за израду декоративне расвете	
• УКУПНО:	71.000,00 динара

АДМИНИСТРАТИВНА ОПРЕМА:

• Набавка декоративне расвете	
• УКУПНО:	2.620.000,00 динара

ОПРЕМА ЗА КУЛТУРУ:

• Звучници	
• Микропортови	
• Видео пројектори	
• Лед панели	
• Миксета	
• Набавка нових завеса и драперија	
• УКУПНО:	2.594.000,00 динара

ОПРЕМА ЗА ЈАВНУ БЕЗБЕДНОСТ:

Набавка нових пп апарата	
• УКУПНО:	18.700,00 динара

МОТОРНА ОПРЕМА:

• Набавка потапајуће пумпе за избацивање фекалнихних и атмосферских вода у градску канализацију	80.000,00 динара
---	-------------------------

НЕМАТЕРИЈАЛНА ИМОВИНА:

• Набавка антивирусних програма	98.000,00 динара
---------------------------------	------------------

5. ПОДАЦИ О УКУПНО ПЛАНИРАНИМ СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ

5.1 Планирани приходи: Укупно: 118.954.926,89 динара

- на нивоу (01) - Буџет Града Новог Сада износи: 102.150.920,89 динара; на нивоу (56) – Буџет Града Новог Сада - финансијска помоћ ЕУ: 2.177.400,00 динара
- на нивоу (04) - Сопствени приходи износе: 14.626.606,00 динара;

5.2 Планирани расходи

Средства из буџета - извор (01):

Ек.кл.411	39.261.793,33 динара
Ек.кл.412	6.733.397,56 динара
Ек.кл.413	531.727,00динара
Ек.кл.414	1.566.853,00 динара
Ек.кл.415	1.476.460,00 динара
Ек.кл.416	395.020,00 динара
Ек.кл.421	7.146.700,00 динара
Ек.кл.422	3.460.000,00 динара
Ек.кл.423	12.446.213,00 динара
Ек.кл.424	16.348.633,00 динара
Ек.кл.425	2.637.824,00 динара
Ек.кл.426	3.609.600,00 динара
Ек.кл.463	400.000,00 динара
Ек.кл.482	115.000,00 динара
Ек.кл.483	60.000,00 динара
Ек.кл.511	551.000,00 динара
Ек.кл.512	5.312.700,00 динара
Ек.кл.515	98.000,00 динара

УКУПНО:	102.150.920,89 динара
----------------	------------------------------

Средства из буџета – финансијска помоћ ЕУ (56):

Ек.кл.423	2.177.400,00 динара
УКУПНО:	2.177.400,00 динара

4236 = 1.336.290

4237 = 841.110

Средства из додатних прихода корисника -извор (04):

Ек.кл.411	489.208,00динара
Ек.кл.412	83.898,00динара
Ек.кл.413	50.000,00 динара
Ек.кл.414	350.000,00 динара
Ек.кл.415	20.000,00 динара
Ек.кл.416	50.000,00 динара
Ек.кл.421	2.164.000,00 динара
Ек.кл.422	4.328.500,00 динара
Ек.кл.423	2.179.000,00 динара
Ек.кл.424	3.312.000,00 динара
Ек.кл.425	200.000,00 динара
Ек.кл.426	1.225.000,00 динара
Ек.кл.463	5.000,00 динара
Ек.кл.482	90.000,00 динара
Ек.кл.483	80.000,00 динара
УКУПНО:	14.626.606,00 динара